

## KINDER IM EXIL

### Ausstellung und Schülerwerkstätten

#### KINDER IM EXIL Ausstellung in Berlin

16. Juni – 20. Juli 2016 | Akademie der Künste, Hanseatenweg 10, Studiofoyer  
*Programmeröffnung am 14.10.2015 mit Edzard Reuter, Jeanine Meerapfel, Berliner Schülern und Willkommenschülern | Präsentation am 9.12.2015 mit Werner Heegewaldt, Kathrin Röggl, Berliner Schülern und Willkommenschülern | Ausstellungsöffnung am 16.6.2016 mit Jeanine Meerapfel, Staatsministerin Aydan Özoğuz, Ausstellungskuratorin Gesine Bey, Berliner und Brandenburger Schülern, Willkommenschülern und vielen anderen Gästen | Finissage am 19.7.2016 mit Kathrin Röggl und jungen unbegleiteten Geflüchteten aus dem Land Brandenburg*

Exilerfahrungen von Kindern stehen im Mittelpunkt der Ausstellung und der sie begleitenden Projekte. Im historischen Teil zeigt die Ausstellung Fotos, Briefe und Werkmanuskripte aus dem Akademie-Archiv, insbesondere aus Nachlässen von Künstlern, die mit ihren Kindern zwischen 1933 und 1945 ins Exil gehen mussten. Bisher wenig oder kaum beachtet, wird die Perspektive der mit ihren Eltern geflohenen Kinder sichtbar, der Töchter und Söhne von Walter Benjamin, Bertolt Brecht und Helene Weigel, Paul Dessau, George Grosz, Wieland Herzfelde, Alfred Kerr, Anna Seghers, Friedrich Wolf, Arnold Zweig und anderen. Der aktuelle Teil der Ausstellung stellt KUNSTWELTEN-Projekte von Künstlern und Kindern zum Exil vor.

#### Schülerwerkstätten in Berlin September 2015 bis Juli 2016

##### Im Blickpunkt Südamerika

14. – 18.9.2015

Animationsfilmwerkstatt mit Constanze Witt, Claus Larsen und Schülern der 5. Klasse der Hermann-Boddin-Grundschule in Neukölln

Begegnungen mit dem Nachlass von Erich Arendt im Literaturarchiv der Akademie

##### Straßen im Exil

21. – 25.9.2015

Fotografiewerkstatt mit Amélie Losier und Schülern der 10. und 11. Klasse der Theodor-Heuss-Gemeinschaftsschule in Moabit

Begegnungen mit dem fotografischen Nachlass von Ellen Auerbach in der Kunstsammlung der Akademie

##### Erste Erkundungen

12. – 16.10.2015

Dokumentarfilmwerkstatt mit Aleksandra Odić, Anton Gonopolski und Schülern der Willkommensklasse des Felix-Mendelsohn-Bartholdy-Gymnasiums in Prenzlauer Berg

Begegnungen mit dem fotografischen Nachlass von Ellen Auerbach in der Kunstsammlung der Akademie

##### Wir bauen eine Schule

16. – 20.11.2015

Architekturwerkstatt mit Jakob Michael Birn und Schülern der 6. Klasse der Hermann-Boddin-Grundschule in Neukölln

Begegnungen mit Bruno Tauts Exilnachlass im Baukunstarchiv der Akademie

**Geschichte von Mary Miller und ihrem Hund Yo-Yo. Nach Margarete Steffin**

23. – 27.11. und 30.11. – 4.12.2015

Theaterspiel mit Moritz Nitsche, Michael Graessner und Schülern von zwei 3. Klassen der Grundschule am Koppenplatz in Mitte

Besuch im Bertolt-Brecht-Archiv und Begegnungen mit den Arbeiten von Margarete Steffin

**Das Flüchtlingslager El Shatt (1943 – 1946)**

9. – 12.2.2016

Werkstatt mit Assaf Gruber, Elena Vogman und Schülern der 11. Klasse der Theodor-Heuss-Gemeinschaftsschule in Moabit

Begegnung mit den Zeichnungen von Lea Grundig in der Kunstsammlung der Akademie

**Da, wo ich klein war**

15. – 19.2.2016

Animationsfilmwerkstatt mit Constanze Witt, Claus Larsen und Schülern der Willkommensklasse der Primo-Levi-Schule in Weißensee

Begegnungen mit Arbeiten von Judith Kerr im Alfred-Kerr-Archiv der Akademie

**Spielende Kinder in der Stadt**

12. – 13.4.2016

Kunstwerkstatt mit Dieter Goltzsche und Schülern der Willkommensklasse der Anne-Frank-Grundschule in Tiergarten

Begegnungen mit den Zeichnungen von David Ludwig Bloch in der Kunstsammlung der Akademie der Künste

**Wie Walter Levin im Exil die Avantgarde kennenlernte**

11.4. und 18. – 21.4.2016

Musikwerkstatt mit Helmut Zapf, dem Sonar Quartett und Schülern der 9. und 10. Klasse des Felix-Mendelssohn-Bartholdy-Gymnasiums in Prenzlauer Berg

Begegnungen mit den Dokumenten von Walter Levin im Musikarchiv der Akademie der Künste

**Krimi in der Bibliothek**

29.4. und 2. – 4.5.2016

Filmwerkstatt mit Marcel Neudeck und Schülern der 5. Klasse der Grundschule am Neuen Tor in Mitte

Eine Detektivgeschichte über Kinderbücher aus der Akademie-Sammlung von Heinrich Mann

**Max**

30.5. – 3.6. und 6.6. – 7.6.2016

Wandertheater nach einer Geschichte von Alfred Döblin mit Michael Graessner, Moritz Nitsche und Schülern der 3. Klasse der Carl-von-Linné-Sonderschule (Schwerpunkt körperliche Behinderung) in Lichtenberg

Begegnungen mit den Arbeiten von Alfred Döblin aus dem Literaturarchiv der Akademie der Künste

**Transitgeschichten**

21. – 23.6.2016

Film- und Schreibwerkstatt mit Aslı Özarlan und Schülern der 11. Klasse der Theodor-Heuss-Gemeinschaftsschule in Moabit und der Willkommensklasse des John-F.-Kennedy-Gymnasiums in Zehlendorf zu Exil-Briefen von Kindern von Künstlern, die zwischen 1933 und 1945 aus Deutschland fliehen mussten (u.a. von George Herzfelde und Stephan Benjamin), aus dem Literaturarchiv

### **Hilfe aus Hollywood**

4. – 9.7.2016

Fotofilmwerkstatt mit Aleksandra Odić, Anton Gonopolski und unbegleiteten jungen Geflüchteten einer Jugendhilfeeinrichtung aus dem Land Brandenburg (Soziale Initiative Niederlausitz e.V.)  
Begegnungen mit Dokumenten und Filmen im Musikarchiv, die von Hilfsorganisationen 1933 – 1945 erzählen und von viel persönlicher Hilfe

### **Sommerakademie**

11. – 13.7.2016

Erzähl- und Schreibwerkstatt mit Peter Lilienthal und Schülern der Ferdinand-Freiligrath-Schule, unter ihnen Willkommenschüler, in Kreuzberg

## **Ausstellungsprogramm für Schüler ab 9. Klasse**

Mittwoch, 22. Juni, 11 Uhr

### **Kinder im Exil/Kinder nach dem Exil**

Gesine Bey im Gespräch mit Andrée Fischer-Marum, Nadine Steinitz, Thomas Ruschin und Vincent von Wroblewsky über ihre Kindheit im Exil und die Ankunft im unbekanntem Deutschland

Dienstag, 28. Juni, 11 Uhr

### **György Dragomán**

#### **Der weiße König, Roman, 2005/dt. 2008**

Lesung und Gespräch mit György Dragomán

Dienstag, 5. Juli, 11 Uhr

### **Georg Stefan Troller**

#### **Selbstbeschreibung, Autobiografie, 2009**

Lesung und Gespräch mit Georg Stefan Troller

Sonntag, 17. Juli, 11 Uhr

### **Theaterfest**

Theaterspiele MARY MILLER und MAX mit Moritz Nitsche, Michael Graessner, Kindern der Grundschule am Koppenplatz und Carl-von-Linné-Sonderschule

## **Führungen durch die Ausstellung**

### **Führungen für Schulklassen**

dienstags bis sonntags, täglich um 11 Uhr, mit Anmeldung, Kosten: keine

### **Kuratorenführungen**

mit Gesine Bey, sonntags 11 Uhr und donnerstags 18 Uhr, ohne Anmeldung,  
Kosten: € 2/ bis 18 Jahre frei

### **Sonderführungen**

Führungen für Gruppen (auch in Englisch), mit Anmeldung, Kosten: einmalig € 30

## **KINDER IM EXIL** Die Ausstellung an anderen Orten

- Staatliche Ballettschule Berlin und Schule für Artistik  
EÖ 11.10.2016 mit Kathrin Röggla, Laufzeit: 11.10. – 6.11.2016
- Rathaus Zerbst  
EÖ 10.11.2016, Laufzeit: 10.11.2016 – 19.1.2017,  
Finissage am 17.1.2017 mit Wolfgang Kohlhaase:  
Film und Gespräch „Ich war neunzehn“  
(Regie Konrad Wolf, Drehbuch Wolfgang Kohlhaase, Konrad Wolf, Spielfilm DEFA, DDR 1968,  
115 min.)
- Kulturspeicher Ueckermünde  
EÖ 27.1.2017 mit Bürgermeister Gerd Walther und Archiv-Direktor  
Werner Heegewaldt, Laufzeit: 28.1. – 21.3.2017
- ...weitere Stationen folgen.

## **Schülerwerkstätten und Veranstaltungen in Ueckermünde**

Januar bis März 2017

### **Mit Herz und Mund und Tat und Leben**

30.1. – 3.2.2017

Chorprojekt mit Helmut Zapf, Willkommenschülern und Schülern aus Ueckermünde ab 5. Klasse, Regionale Schule Ehm Welk

### **Spazieren in Ueckermünde im Winter**

30.1. – 3.2.2017

Filmprojekt mit Marcel Neudeck und Schülern ab 9. Klasse, Regionale Schule Ehm Welk

### **„Im Land meiner Eltern“**

3.3.2017

Film und Gespräch mit Akademie-Präsidentin Jeanine Meerapfel:

„Im Land meiner Eltern“ (Regie und Buch Jeanine Meerapfel, Dokumentarfilm 1981,  
88 Min.), Kino Ueckermünde

### **Berlin – Paris – Moskau – Mexiko City. Theaterkinder im Exil**

14.3.2017

Gesine Bey im Gespräch mit Thomas Ruschin und Karola Serner,  
Kulturspeicher Ueckermünde